CARTAS

No me "webinen"

Señor Director:

Hay un nuevo término en circulación para los hispanohablantes aspiracionales que prefieren los anglicismos. Veo en internet que "Un Webinar es un tipo de conferencia, taller o seminario que se transmite por Internet. La característica principal es la interactividad que se produce entre los participantes y el conferenciante".

Lo malo es que entre nosotros tiene una cercanía excesiva con un chilenismo tradicional y que puede implicar tanto un trato cariñoso entre amigos como un feroz insulto. Me quedo con "encuentro telemático". Es lo mismo, pero sin dobleces.

ABRAHAM SANTIBÁÑEZ

Miembro de la Academia Chilena de la Lengua